



环绕斯匹茨卑尔根

2017/8/03 – 2017/8/12

搭乘

M/V *Ortelius*



Ortelius是一艘经过抗冰加固, 在极地海域表现出色的探险游轮. 她是UL1级 (同等于1A)抗冰邮轮, 可以在1年海冰中安全行驶,并可以将多年海冰分开.

Ortelius号1989年在波兰建造,曾被命名为“Marina Svetaeva”,曾作为专业科考船为前苏联科学院服务.

Ernesto Barría, 船长
与他的49位国际船员
欢迎大家搭乘 奥特陆斯 Ortelius 探险船！

包括

大副 - Yury Marin (俄罗斯)

二副 - Alexander White (英国)

三副 - Luis Oroceo (菲律宾)

轮机长 - Aleksandr Bondarew (立陶宛)

及

旅馆经理 - Zsuzsanna Varga (匈牙利)

餐饮总管 - Djengiz Fejzulai (马其顿)

主厨 - Heinz Hacker (奥地利)

副主厨 - Khabir Moraes (印度)

医生 - Tanya Bayer (德国)

及

探险队长 - Michael Ginzburg (俄罗斯/德国)

助理探险队长 - Alison Liddle (英国)

探险队员&讲师 - Sarah Jenner (英国)

探险队员&讲师 - Shelli Ogilvy (美国)

探险队员&讲师 - Alexander Romanovskiy (俄罗斯)

探险队员&讲师 - Ian Rudkin (英国)

探险队员&讲师 - Jerry Zao (中国)

探险队员&讲师 - John Yeh (澳洲/中国台湾)

欢迎您搭乘奥特陆斯 Ortelius !!

第1天 – 週四 2017/8/3

啟航 – 郎伊尔城

登上船房间安顿好后, 18:00 启航. 旅馆经理先介绍船上的相关设施及注意事项, 之后我们实施“海上船只安全说明”及“弃船演习”, 这二个活动全员必须参加.



演习之后, 19:40 船长 Ernesto Barria 邀请所有旅客前往 6 层甲板酒吧, 举行一个欢迎酒会.

晚上进入伊斯峡湾 Isfjorden 航向大海, 之后我们将沿着斯匹茨卑尔根外海朝北前进, 前往斯匹茨卑尔根北岸. 我们将行驶在狭长卡斯王子岛 Prins Karls Forland 的外海, 因跟西斯匹茨卑尔根岛的海峡太窄, 我们无法驶入. 21:30 分发登陆靴及登陸救生衣.



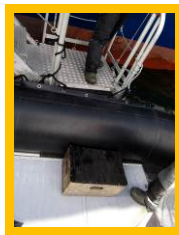
第2天-週五 2017/8/4

7月14号冰川 Julibukta & 新奥尔松 Ny Alesund

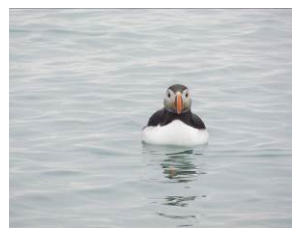
風速: 5.4 節 . 海況: 平靜. 天氣: 陰. 溫度: +8.1°C.

| | | | | | | |
|-----|-------------------|----------------|---------|-----|--------|--------|
| LMT | 04 AUG 2017 06:31 | Temp (air) TWA | °C | FHS | (knot) | |
| GPS | 79°08.4317'N | 123.9 | 566 | 4.4 | | |
| W84 | 11°44.9746'E | Wt | AirTemp | °C | SDG | (knot) |
| | | 2 | 8.0 | 3.1 | | |

08:30 于3层甲板主讲厅由 Johnny 说明,上下冲锋艇应注意事项,及北极熊安全注意事项,北极探险邮轮营运者协会 AECO 旅游需知.



10:45 我们开始在7月14号冰川边做第一次登陆及海上巡游观赏悬崖上栖息的海鹦.远处我们此行第一次看见了麋鹿,登陆时在悬崖下,也看见北极狐,13:20 完成登陆返回船上.



根据友船提供的消息,在新奥尔松 Ny Alesund 对面的岸边 Blomstrand haluoya 有一只北极熊,于是我们吃完午餐后,实施冲锋艇巡游,观赏这只北极熊,同时也看见二对环斑海豹母子.



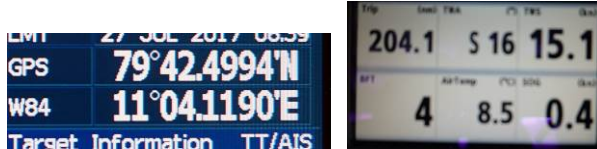
新奥尔松 Ny Alesund, 这小镇是世界最北的城市,有机会买些明信片寄给亲朋好友.它是一个集科学,历史,爱蒙生 Amundsen 及诺贝尔 Nobile 企图利用飞船到达北极点及矿灾于一身的特殊地方.团员前往黄河科考站拍照留念.在 19:30 登陆,于 21:00 完成登陆返回船上.镇上小店也配合我们的时间,营业时由 15:00 - 16:00 改成 20:00 - 21:00.



第 3 天-週六 2017/8/5

登斯可雅 Danskoya, 利夫峡湾 Liefjorden

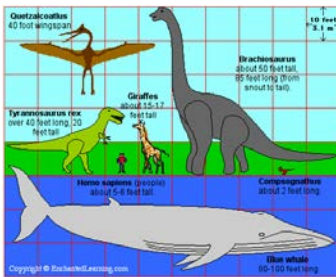
风速: 15.1 节. 海况: 小浪. 天气: 阴转晴. 温度: +8.5°C



06:30 我们乘坐冲锋艇巡游登斯可雅 Danskoya, 观赏正在岸边吃小鲸鱼尸体的二只北极熊, 这是我们此行第二次看到北极熊. 在 08:00 完成巡游返回船上吃早餐.



下午航向林福海峡 Liefjorden 途中, 我们看见了数只蓝鲸. 大都数旅客都非常兴奋.



| 长 | 重 | 寿命 |
|----------|--------------|----------|
| 超过 33 公尺 | 150 至 180 公吨 | 至少有 80 年 |

15:00 我们登陆在林福海峡 Liefjorden 的一个小岛上, 我们按照中短徒步距离编好组, 短徒步组在冻土原长满北极的各式花草间, 拍照得不亦乐乎. 在一个小的淡水湖边, 发现一只母红脖潜水鸭 Red-throated divers 跟二只小鸭在一起. 于 17:00 完成返回船上.



蜘蛛草 (Spider Plant)



山繆(Mountain Sorrel)



仙女木 Mountain Avens

19:00 在 6 层甲板酒吧做今天活动的回顾及明天活动的计划说明.

第4天- 週日 2017/8/6

探險的日子: 菲普索亞 Phippsoya, 口入海冰區

风速: 2.6节 . 海况: 平静. 天气: 多云. 温度: +2.5°C

| | | | | | |
|-----|-------------------|-----------|--------------|----------|----------|
| LMT | 06 AUG 2017 06:28 | Trip (nm) | TWA | (°) | TWS (kn) |
| GPS | 80°36.3247'N | 381.3 | P126 | 2.6 | |
| W84 | 18°55.2024'E | BFT | AirTemp (°C) | SOG (kn) | |
| | | 1 | 2.5 | 11.9 | |

原先计划登陆 Sjuøyane 其中的一个岛菲普索亞 Phippsoya, 但因海岸浮冰太多, 我们登陆计划取消. 在菲普索亞 Phippsoya 附近我們發現了幾隻鬍海豹 Bearded Seal .

| 鬍海豹 Bearded Seal | | 种类 | 身长 | 体重 | 寿命 |
|-----------------------|--------------|-----|------------|---------------|-----|
| OCEANWIDE EXPEDITIONS | Bearded Seal | 鬍海豹 | 2.1 - 2.7米 | 200 to 430 公斤 | 30岁 |

鳍为方形, 有长须



身體的 30% - 40% 是脂肪

以蚌壳; 墨鱼, 鱼为食

| 鬍海豹 Bearded Seal | |
|-----------------------|--|
| OCEANWIDE EXPEDITIONS | |

有些时候脸及脖子毛发会呈现胡萝卜色



鬍海豹是北极熊主要的食物来源, 因纽特人也猎捕它

下午我们进入海冰区, 寻找北极熊. 因大雾能见度低及浮冰不是很多, 故没有发现北极熊的足迹.



下午 15:00 也安排了讲座, 中英文分别举行. 18:00 在 6 层甲板酒吧做今天活动的回顾及明天活动的计划说明.

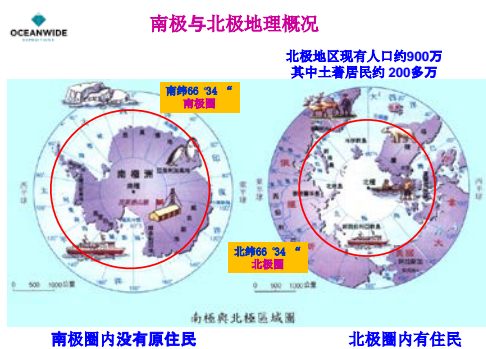
第 5 天-周一 2017/8/7

Sjuøyane: 在海冰区里探险的日子

风速: 4.3节. 海况: 平静. 天气: 多云. 温度:+4.1 °C



我们将花一天时间于北斯匹茨卑尔根, 在海冰区寻找海洋哺乳动物. 一如往常: 若我们发现任何动物, 请保持肃静, 这样让我们有更佳的机会观赏它们. 11:00 在 3 层甲板主讲厅有 Johnny 的”北极”讲座, 6 层酒吧有 Michael”冰”的讲座.



下午冰上寻找北极熊颇有斩获, 共发现三只, 二只离我们的船有相当近. 今天海市蜃楼现象非常明显及多, 这是非常少见的.



今天晚餐是北极露天 BBQ, 虽然在 6 层后直升机甲板有些冷, 但大家吃得非常愉快.



第6天- 週二 2017/8/8

阿奇佛基利特 Alkefjellet, 奥古斯塔布克塔 Augustabukta,

风速: 9.4 节. 海况: 小浪. 天气: 陰. 温度: +6.5 °C

| | |
|-----|-------------------|
| LMT | 08 AUG 2017 07:02 |
| GPS | 79°54.0227'N |
| W84 | 17°48.0193'E |

| | | | | | |
|------|---------|-----|------|------|------|
| Trip | Dist | TBA | W | TBS | Dist |
| | 558.3 | 180 | 9.4 | | |
| SFT | AirTemp | W | SG | Dist | |
| | 3 | 6.5 | 12.8 | | |

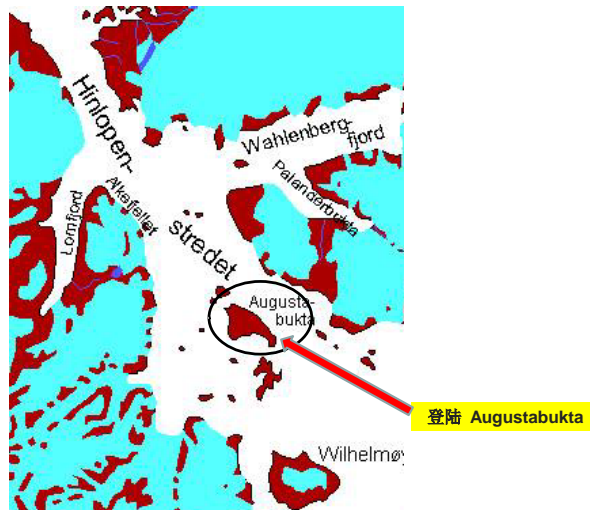
今天我们航向 Hinloppen 海峡, 09:15 我们搭乘冲锋艇, 巡游阿奇佛基利特 Alkefjellet, 这里有 40 万对的北极黑鸕栖息在悬崖壁上. 满天飞翔的黑海鸕 Black Guillemot, 非常壮观, 但也必须注意空投的鸟粪. 我们也看见二只北极狐, 在悬崖下穿梭. 北極鷗搶食小黑海鸕 Black Guillemot.



下午 15:00 我们登陆奥古斯塔布克塔 Augustabukta, 这里是北极沙漠地形. 我们分为三组徒步. 长/中/短距离徒步, 整個活動在 18:30 結束.



辛羅盆海峽海峽 Hinlopen Strait
奥古斯塔布克塔 Augustabukta



21:00 在 实施冲锋艇巡游观赏海象,

第7天- 週三 2017/8/9

开普沃德伯格 Kapp Waldberg , 开普里 Kapp Lee

风速: 8.3 节. 海况: 平靜. 天气: 陰轉晴. 温度: + 6.6 °C

| | | | | |
|-----|-------------------|-------|------|-----|
| LMT | 09 AUG 2017 06:40 | 679.9 | P 53 | 2.1 |
| GPS | 78°20.5785'N | | | |
| W84 | 22°22.7468'E | 1 | 6.6 | 6.6 |

今天早上原计划登陆八伦特索亚 Barentsøya 的开普沃德伯格 Kapp Waldberg, 但因岸上有北极熊活口, 所以我们改搭乘冲锋艇到对岸巡游, 观赏北极熊吃海象的尸体.



下午 14:30 在埃季岛 Edgeøya 的 Kapp Lee 登陆. 在这我们看见捕鲸时期遗留下鲸鱼的骨头及避难小屋的原址, 同时我们近距离看见麋鹿及海象.



回船之前我们举行了冰泳, 大约有 10 幾位旅客参加. 晚餐后在 6 层甲板酒吧做今天活动的回顾及明天活动的计划说明.



第 8 天- 週三 2017/8/10

红孙峡湾 Hornsund: 柏格布科塔 Burgerbukta and 加士罕納 Gåshamna

风速: 2 - 30节. 海况: 小浪. 天气: 多雲. 温度: +8.9°C

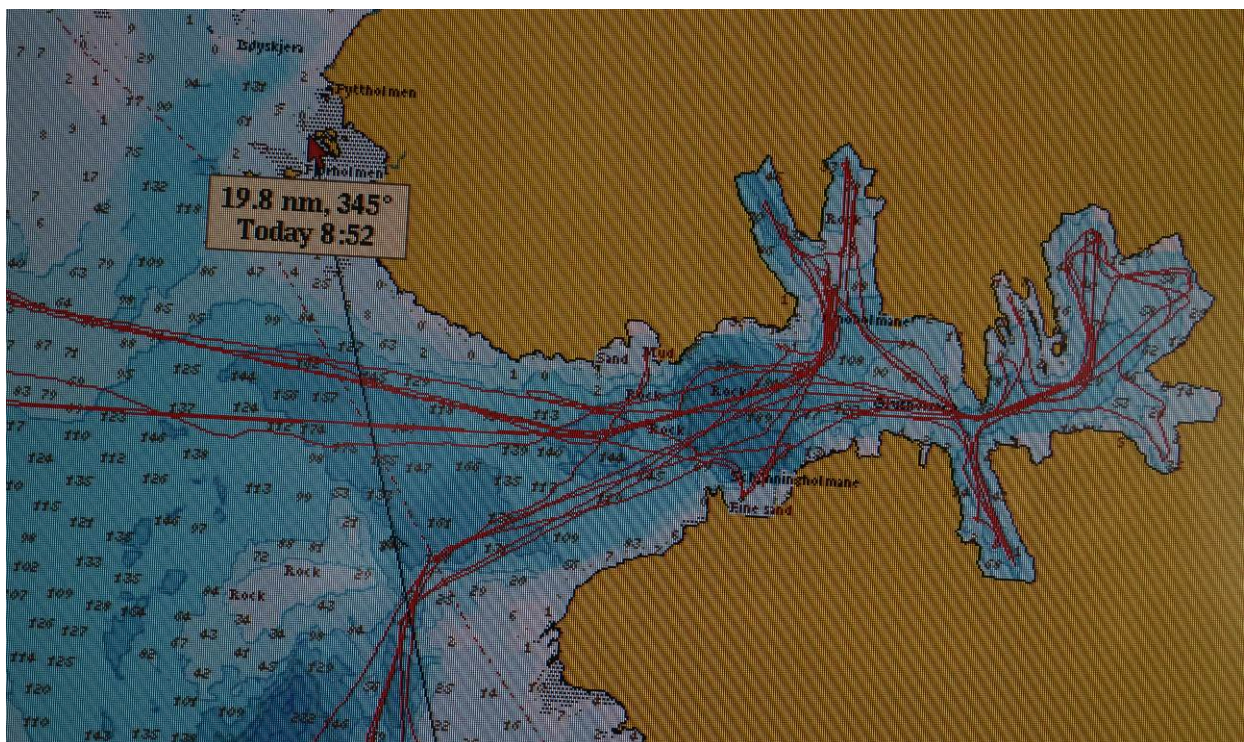
| | | | | | | |
|-----|-------------------|-----------|--------------|------|------|------|
| LMT | 10 AUG 2017 07:01 | Trip (nm) | TWA | (°) | TWS | (kn) |
| GPS | 76°43.0740'N | 856.8 | P156 | 0.6 | | |
| W84 | 15°28.9745'E | BFT | AirTemp (°C) | SDG | (kn) | |
| | | 0 | 8.9 | 12.3 | | |

早上我们在位于红孙峡湾 Hornsund 边,美丽的博格布科塔 Burgerbukta 实施冲锋巡游观赏冰川,正巧遇见冰川崩塌,造成了一点波浪. 回程时驾驶舱告知在岸边有一只北极熊,回船前绕过去看,不巧被岸沙给遮掩了,回到船上才看见.



下午计划在 Gåshamna (Goosebay) 登陆, 这是很有历史的地方, 1897 苏联北极探险队的住扎地, 对岸是荷兰的捕鲸站遗址. 不幸的是风速超过 30 节, 我们取消登陆, 改成邮轮巡游 Hornsund 冰川.

16:30 在 3 层甲板主讲厅有 Johnny 的“南极”讲座, 下午 17:30 在 6 层酒吧, 做今天活动的总结, 先由 旅馆经理 -Zsuzsanna 说明明天结账的相关注意事项. 晚餐以后, 在船附近有数只座头鲸在嬉戏.



红孙峡湾 Hornsund

第 9 天- 週四 2017/8/11

班士布 Bamsebu and 米拉营地 Camp Milla

风速: 30 节. 海况: 有浪. 天气: 晴天. 温度: +8.8°C



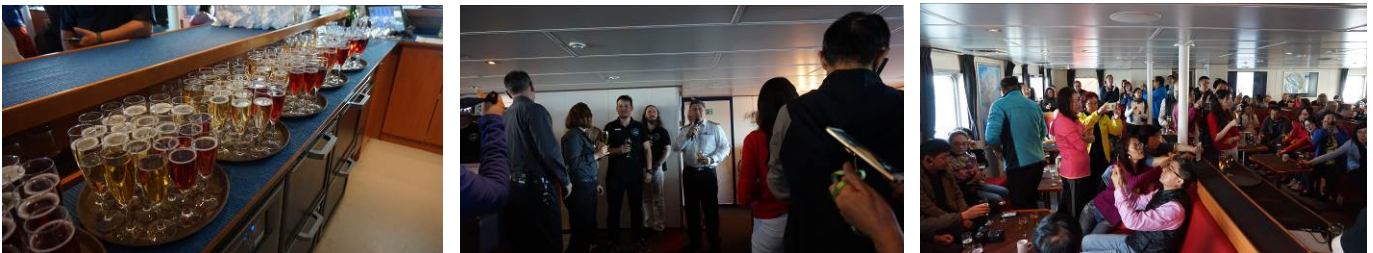
早上我们原计划在Bamsebu登陆, 这是非常著名捕杀白鲸的地方,但因风速超过30节, 我们改成B计划登陆Recherchebreen, 分二组施徒步. 此地冰川非常壮观, 冰川前有个大湖泊, 正满足摄影爱好者..



下午我们原计划在 米拉营地 Camp Milla 登陆, 但因风速超过 30 节, 我们改计划前往伊斯峡湾 Isfjorden

, 行进当中我们播放"福克兰群岛"野生动物影片.

16:30 归还登陆鞋及登陆救身衣. 18:30 在 6 层甲板酒吧船长 Ernesto Barria 及探险队长惜别鸡尾酒会!



希望你们有一个愉快及难忘的北极探险之旅!



环绕斯匹茨卑尔根之旅路线

七岛-菲普索亚

沙勒佛雅 罗姆峡湾

林夫峡湾

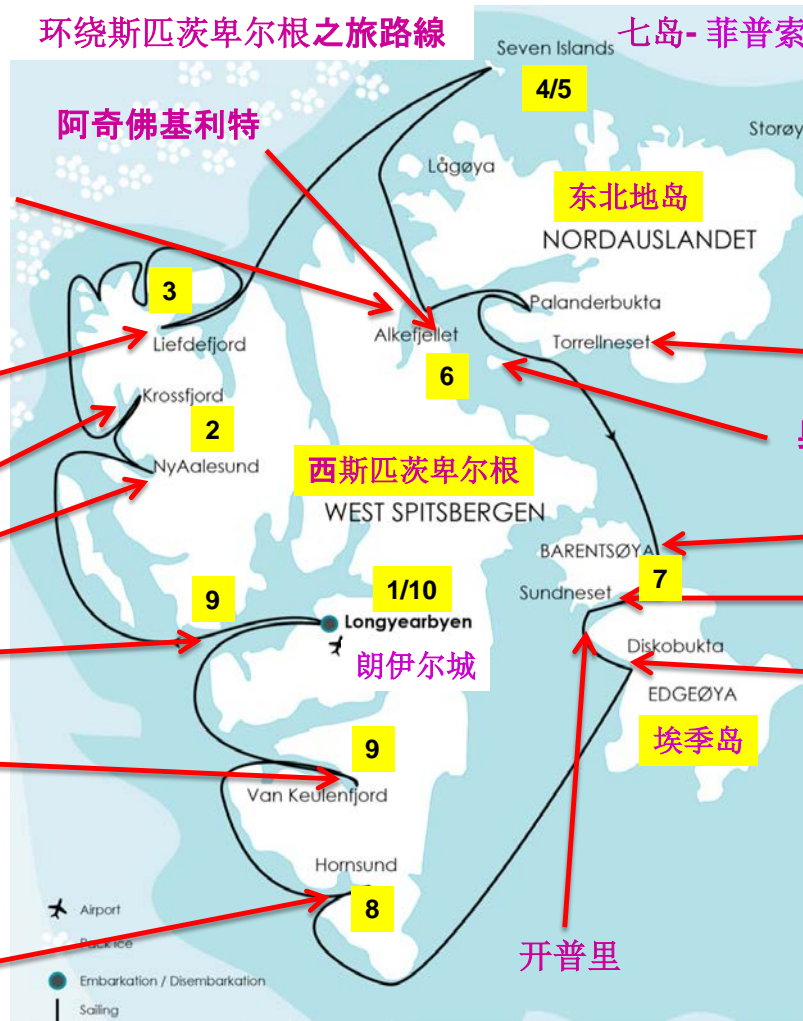
7月14号冰川

新奥尔松

伊斯峡湾

Recherchebreen

红孙峡湾
柏格布科塔



此次行程我们大约走了 1,102 海哩 (2,041 公里)

此次 OTL12-17 行程路線圖





1. Longyearbyen - Embarkation
2. 14th Julibukta - Glacier/Reindeer/Puffins/Arctic Fox
3. Blomstrandhalvøya - 1st Polar Bear/ Seals/Zodiac Cruise
4. Ny Alesund - Most Northern Settlement
5. Danskøya - Polar Bears on a whale carcass
6. Andøyane - Beautiful summer tundra
7. Ice edge - Polar bears
8. Alkefjellet - Bird cliff/Arctic Fox/Zodiac Cruise
9. Augustabukta - Arctic Desert/Hike
10. Torelleset/Kapp Oetker - Walrus/Zodiac Cruise
11. Freemansund - Dirty polar bear eating a carcass/Zodiac cruise
12. Kapp Lee - Walrus/Hike
13. Burgerbukta - Glacier/ Zodiac Cruise
14. West of Hornsund - Whales
15. Recherchebreen - Glacier/Hike
16. Longyearbyen - Disembarkation

Arctic Wildlife Species list OTL12 3 August - 13 August 2017

| English Name | Scientific | Chinese | | | | | | | | | | |
|----------------------|---------------------------------|---------|--------------|---|-------------------|--------------------|----------|--------------------------------------|----------------------|------------------------|----------------|--------------|
| | | | Longyearbyen | 14th Julibukta/Bjomstrandhalvoya/Ny Alesund | Danskoya/Andoyane | Phippsoya/Pack Ice | Pack Ice | Allefjellet/Augustabukta/Kapp Oetker | Freemansund/Kapp Lee | Burgebukta/Ship Cruise | Recherchebreen | Longyearbyen |
| | | | aug-03 | 4-aug | aug-05 | aug-06 | aug-07 | aug-08 | aug-09 | aug-10 | aug-11 | aug-12 |
| Red-throated diver | <i>Gavia stellata</i> | | | x | x | | | x | | | | |
| Northern Fulmar | <i>Fulmarus glacialis</i> | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| Pink-footed Goose | <i>Anser brachyrhynchus</i> | | | | x | | | x | | | | |
| Barnacle Goose | <i>Branta leucopsis</i> | | | x | x | | | x | | | | |
| White-fronted Goose | <i>Anser albifrons</i> | | | x | | | | | | | | |
| Common Eider | <i>Somateria mollissima</i> | | x | x | x | | | x | x | | | |
| Sanderling | <i>Calidris alba</i> | | | | | | | x | x | | | |
| Purple Sandpiper | <i>Calidris maritima</i> | | | x | x | | | x | x | x | x | |
| Pomarine Skua | <i>Stercorarius pomarinus</i> | | | | | x | | | | | | |
| Arctic Skua | <i>Stercorarius parasiticus</i> | | | x | x | x | | x | x | x | | |
| Great Skua | <i>Stercorarius skua</i> | | | x | x | | | | | x | | |
| Glaucous Gull | <i>Larus hyperboreus</i> | | x | x | x | | x | x | x | x | x | x |
| Kittiwake | <i>Rissa tridactyla</i> | | x | x | x | | x | x | x | x | x | x |
| Ivory Gull | <i>Pagophila eburnea</i> | | | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| Arctic Tern | <i>Sterna paradisaea</i> | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| Common Guillemot | <i>Uria aalge</i> | | | | | | | | x | | | |
| Brunnich's Guillemot | <i>Uria lomvia</i> | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| Black Guillemot | <i>Cephus grylle</i> | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| Little Auk | <i>Alle alle</i> | | x | x | x | x | x | | x | x | x | |
| Puffin | <i>Fratercula arctica</i> | | x | x | x | x | x | | x | x | | |
| Snow Bunting | <i>Plectrophenax nivalis</i> | | | x | | | | | x | x | | |

MAMMALS

| English | Scientific | Chinese | aug-03 | 4-aug | aug-05 | aug-06 | aug-07 | aug-08 | aug-09 | aug-10 | aug-11 | aug-12 |
|----------------------|--|----------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Walrus | <i>Odobenus rosmarus</i> | | x | | x | | | x | x | | | |
| Bearded seal | <i>Erignathus barbatus</i> | | | | | x | x | x | x | | | |
| Ringed seal | <i>Phoca hispida</i> | | | | | x | x | | x | | | |
| Harp seal | <i>Pagophilus groenlandicus</i> | | | | | x | x | | | | | |
| Hooded seal | <i>Cystophora cristata</i> | | | | | x | x | | | | | |
| Common /Harbour seal | <i>Phoca vitulina</i> | | | x | | | | | | | | |
| Minke Whale | <i>Balaenoptera acutorostrata</i> | | x | | x | | | | x | | | |
| Blue Whale | <i>Balaenoptera musculus</i> | | | | x | | | | | | | |
| Fin Whale | <i>Balaenoptera physalus</i> | | | | | | | | | x | | |
| Humpback Whale | <i>Megaptera novaeangliae</i> | | | | | | | | | xxx | | |
| Beluga | <i>Dephinapterus leucas</i> | | | | | | | | | | | |
| Polar Bear | <i>Ursus maritimus</i> | | | x | x | | x | | x | x | | |
| Arctic Fox | <i>Alopex lagopus</i> | | | x | | | | x | | | x | |
| Spitsbergen Reindeer | <i>Rangifer tarandus platyrhynchus</i> | | x | x | | | | x | x | | | |



PHOTOGRAPHY CONTEST 2017

Your chance to win a € 1000 gift voucher for your next polar adventure.

EVERYONE KNOWS A PICTURE IS WORTH A THOUSAND WORDS, BUT DID YOU KNOW THAT YOUR PHOTOS MIGHT NOW ALSO BE WORTH A **€ 1000 GIFT VOUCHER**?

Share your experience!

Did you catch a rare seabird on the fly? Do you have a panorama of the Northern Lights filling the sky? Did you get up close and personal with a penguin? Did you capture a look of awe or wonder on a fellow passenger's face?

If you've been a passenger on any one of our past voyages we want to see your pictures.

You're free to send in as many pictures as you wish. The best pictures are the ones that capture what it's like to take one of our special expeditions to the remote and beautiful ends of the Earth.



PRIZES



€ 1000

GIFT VOUCHER

for Oceanwide Expeditions



€ 500 gift voucher

for Oceanwide Expeditions



€ 250 gift voucher

for Oceanwide Expeditions

UPLOAD YOUR PHOTO AT

WWW.OCEANWIDE-EXPEDITIONS.COM/GALLERY

The size of your photo should be between 2MB and 8MB. Our lucky winners will be contacted by e-mail and Facebook by January 15, 2018.

Read the terms and conditions of the contest on www.oceanwide-expeditions.com/page/contest-terms



Kayaking the Waters of Antarctica The weather changes so dramatically down here that you simply cannot say, "this looks like a great day" if it is one – rather you must live in the moment and perhaps a more appropriate phrase might be, "this looks like a great moment"! After enduring Force 8 winds on the Beaufort Wind Scale the Ortelius (our home during this Antarctica cruise) pulled into calm waters at Georges Point affording us our first close look at the breathtaking scenery (icebergs, glaciers and mountainous

TRAVEL WRITING COMPETITION 2017

Your chance to win a € 1000 gift voucher for your next polar adventure.

FANCY YOURSELF AS A TRAVEL WRITER? ENTER OUR ANNUAL TRAVEL WRITING COMPETITION AND YOU JUST MIGHT WIN YOURSELF A **€ 1000 GIFT VOUCHER** FOR YOUR NEXT POLAR ADVENTURE.

Write about your experience!

What was it like to camp out under the Antarctic sky? Was it scary when you encountered a polar bear? Was this your first cruise and were you nervous about crossing open waters?

After all, how your expedition made you feel is what you're going to carry with you for the rest of your life. If you share your experience you just might win yourself a € 1000 gift voucher for your next polar adventure.

Here's what you need to do:

1. Write a post (600 – 1200 words) in Dutch, English, or German about what excited you the most on your Oceanwide Expeditions cruise. The topic is entirely up to you.
2. Make sure you add tiles and subtitles to the story.
3. Create a hyperlink or two inside of your post that links back to the particular trip you took as found on our website. The link could connect to the ship's page, the trip itinerary, the particular destination's page, or perhaps a page related to one of the activities you enjoyed.
4. Add 3 to 5 pictures (they should be 2 MB minimum in size, in landscape format and attached separately when you decide to send your entry to us).
5. Post it online and send us the URL where your story is published. **OR** send your post to us at marketing@oceanwide-expeditions.com. Either way, make sure you include your full name and e-mail address.
6. **Spread the word!**



PRIZES



€ 1000
GIFT VOUCHER

for Oceanwide Expeditions



€ 500 gift voucher
for Oceanwide Expeditions



€ 250 gift voucher
for Oceanwide Expeditions



ENTRIES CLOSE DECEMBER 31

Our lucky winners will be contacted by e-mail and Facebook by January 15, 2018

Read the full terms and conditions on oceanwide-expeditions.com/page/contest-terms

Expedition Leader

Michael Ginzburg—探险队员&讲师



Michael 17 岁在 Alfred Wegener 技术学院极地及海洋学习时, 他专注在藻类及海冰上. 在现场的研究让他热爱此工作, 20 岁第一次在斯瓦尔巴德的工作使他沉迷于此. 目前的 12 年中专注在南北极的硅藻的生态研究.

Michael 专研在海洋及极地生物学, 花了 4 个月时间跟 12 位科学及探险家在极地做科考. 到访过 7 大洲, 不久的将来 Michael 将会分享他的照片及文章. 今天他是探险队长及走遍世界的摄影记者. 2016 年在德国不莱梅“德国流行音乐学院”聘他教授“摄影记者”的老师.

Since his first scientific project at the Alfred Wegener Institute for Polar and Marine Research at age 17, Michael focused his work on polar algae and sea ice. Field work became his passion and turned even into an addiction when he first stepped on Svalbard at the early age of 20. Michael instantly fell in love with sea ice and ever since (12 years by now) worked on the evolution and ecology of sea ice diatoms of the Arctic and Antarctic.

Michael has studied both marine and polar biology as well as participated in over a dozen scientific expeditions with durations of up to four months. Having traveled all 7 continents, it was only a matter of time before Michael began sharing his passion and love for nature in photography and articles. Today, Michael is leading expeditions and working as a photojournalist throughout the world. In 2016 Michael accepted a teaching position for photojournalism at the German POP Academy in Bremen

Ali Liddle - 探险队员及讲师



Ali 曾居住在福克兰群岛及南乔治亚岛，曾经出版过三本书。若没跑马拉松时，不是在船上，便是在教小学。

来自英国，在福克兰群岛居住的 15 年当中，不是在户外教学便是在史坦利学校教书。最近受聘于福克兰保育单位当教育官，分别当老师及保育的工作。1997 年在南乔治亚岛住了 9 个月，在负责当地的邮局，一有机会她会去徒步，滑雪，探索山巅及海岸线。

她出版的三本书有关- 福克兰群岛的植物；企鹅及信天翁美术及手工艺的书籍以启发儿童。Ali 是马拉松的爱好者，已完成 5 马，3 个在福克兰，2 个在英国，喜欢徒步，露营(特别是在福克兰群岛的偏远角落)。

这是她第 6 年在南北极探险邮轮上从事探险队员的工作。目前她的时间是分配在

Plancius 探险邮轮及英国北部郊区教学上。希望有机会回福克兰群岛重拾她非

常喜欢的生活。

Sara Jenner – Guide and Lecturer



Sara was born in England and inherited a love for travel from her parents. She and her family split their time between the UK and the South of Spain. When she was 10, she traded in her favourite pink bicycle for money to start her travel fund. Every birthday and Christmas she added a little more, and at 18, she realised her dream of travelling around Australia. She learnt to scuba dive on the Great Barrier Reef – and that was it! Travel addiction confirmed! Sara has traveled the globe in search of wild and remote places, and has spent many months volunteering on wildlife conservation projects in a bid to help some of our most iconic and endangered species. As a keen photographer, she is never happier than when she is in the back of a safari jeep or bobbing along out at sea in search of wildlife. Sara's love of wildlife and the great outdoors has taken her to all seven continents and she has travelled extensively in the Polar Regions including the Antarctic Peninsula, Svalbard, Greenland, Iceland, Baffin Island, Alaska, and the Canadian High Arctic. Returning to the UK Sara used this knowledge to work in the travel industry as a polar specialist for several years but, of course the travel bug bit again and Sara now joins us on board in Spitsbergen.

Sara 在英国出生，遗传了父母喜欢旅行的因子。她的家庭把时间分别居住在英国及西班牙南部。她 10 岁时，变卖了她粉红色的自行车，存下来当做旅行基金。每当生日及圣诞节，她都会存点钱。18 岁时梦想成真，到澳洲旅行。在大堡礁学潜水，自此她变痴迷旅行。Sara 走遍世界去找寻荒野及偏远地区，每年会有几个月在野生动物保护协会当义工，主要针对有标志性及濒临绝种的物种。也是摄影的爱好者，很高兴在东非动物大迁徙的吉普车上或潜水时跟野生动物的近距离的接触。因喜爱野生动物，让她走遍七大洲，极地方面以去过南极半岛，斯瓦尔巴德，格陵兰，冰岛，八芬岛，阿拉斯加，加拿大北极。回到英国后，Sara 利用她的经验及知识从事极地旅游行业，旅行的瘾又犯了，所以上了斯匹次卑尔根的船。

皮伐艇專家 - Shelli Ogilvy

Shelli 在阿拉斯加出生及長大. 她成長在偏僻遠離道路的小鄉村, 冰川; 鯨魚; 熊; 大山是她的後院.

自從 1997 年她是野外嚮導領隊. 19 年在阿拉斯加, 最近 9 年在多家南北極探險公司當探險隊員. 在空檔時間她會帶領小隊伍在阿拉斯加野外做夜宿海上皮伐艇活動. 2001 年取得海洋生物學士學位. 從在不同的研究機構團體, 主要是座頭鯨及灰鯨的研究.

她在藝術上也頗有才能, 2009 出版過鳥類的書籍, 將繼續朝挑戰此堅巨的任務. 目前她常在慈善拍賣單位工作. 另外花時間在阿拉斯加的小工作房, 家附近滑雪, 河釣, 採摘野菜(食用), 這都是在美麗的極地分享著.

Kayak Guide: Shelli Ogilvy was born and raised in Alaska. She grew up in a rural community separated from the road system; with glaciers, whales, bears and big mountains as her backyard.

Shelli has been guiding as a wilderness leader since 1997. She has been guiding in Alaska for the last 19 years. She also works with multiple polar tourism companies for the last 9 years guiding in Antarctica and the Arctic. When not guiding on the ship, She is taking small groups by sea kayak out into wilderness settings for overnight camping trip in Alaska.

Shelli obtained her Bachelors of Science in 2001 with a major in Marine Biology. She has worked with several different research groups, primarily studying humpback and gray whales.

Shelli is an accomplished artist. She published an illustrated bird book in 2009 and continues to create and manage the challenges of making big messes in small spaces.

Currently she is working on pieces for charity auctions. Other interests include working on her small cabin in Alaska, backcountry skiing, flyfishing, harvesting natural foods (and eating them), and above all sharing these beautiful polar regions.

Alexander Romanovskiy, Russia



Alexander Romanovskiy comes from Saint-Petersburg, the Northern capital of Russia. He was born in 1981. After having graduated from the boarding school Alexander entered Saint-Petersburg State University, where he spend 5 years studying physical geography, ecology, regional geography and international tourism. Afterwards he was working on his PhD thesis in Herzen State Pedagogical University of Russia, doing geocological researches. In the year of 2011 however Alexander decided to pause his scientific career and start doing something completely different, which means working in tourism and traveling the world. He spent 2 seasons working as a trekking guide in Fann mountains (Tajikistan), 1 season on Novolazarevskaya Antarctic scientific station (Queen Maud Land, Antarctica) working as a member of a guesthouse crew. Since February of 2012 most part of the year he spends on Svalbard. For five seasons in a row Alexander has been living and working as a guide in a ghost town of Pyramiden. In 2016 a new page in

Alexander's guiding career was opened: he started working as a naturalist guide on cruise ships in polar regions of the world – Svalbard and Antarctica.

3 to 4 months a year Alexander dedicates to his main passion – traveling the world. No public transport, no hotels, only hitch-hiking and staying overnight with locals or sleeping in a tent. This way he has already visited almost all Soviet republics, Middle East (Iran, Turkey), Asia (China), South America (Argentina, Chile, Paraguay), and it is hopefully far not the end! The world is big, friendly and interesting to explore!

Alexander Romanovskiy - 探险队员及讲师



Alexander Romanovskiy 来自俄罗斯北部的首府，圣彼得堡，1981 年出生。完成高中住校的生活后，他进入了圣彼得堡大学，修读地质地理学，生态学，区域地理学，国际旅游学等。之后在 圣彼得堡国立师范大学 攻读地理科学博士学位。2011 他决定暂停，改从事旅行行业，走遍世界。

有二个季节时间在 塔吉克斯坦的 Fann 山做徒步响导。有一个季节时间在俄罗斯新拉扎列夫站科南极考站，当基地人员。

2012 年二月份以后，这年长居住在斯瓦尔巴德。有五个季节时间他住在斯瓦尔巴德的鬼城皮拉米顿，并当响导。2016 展开新的篇章，上探险邮轮在南极及斯瓦尔巴德当探险队员及自然科学讲师。

每年有 3-4 各月时间，会花在他喜欢的世界旅行上。没公交车，不住旅店，一路搭便车，不是住在当地居民家，便是搭营账睡。已到访过苏联共和国，中东(伊朗,土耳其)，亚洲(中国)，南美(阿根廷,智利,巴拉圭)，离终还远着!! 这世界是大的，有善的，值得去探索的!!

Iain Rudkin – guide/ lecturer

'A love for travel alongside a passion for mountains, wild places and photography has allowed Iain to fulfil many a childhood dream. Equally at home in his native Scottish mountains as in the polar regions, Iain has been fortunate enough to be able to combine his enthusiasm for the wilderness with a real life job - a privilege not lost on him! This 'work' has led him to over winter three times in Antarctica, climb unclimbed peaks as well as getting covered head to toe in penguin guano...it's not all glamorous!'



Iain Rudkin –探险队员和讲师

喜欢旅行及热衷于登山, 野外, 摄影这些足以填满 Iain 的童年梦. 在苏格兰山上的家就如在极地, 他是非常幸运的将热衷的野外兴趣与工作结合. 去过南极三次, 没登顶的登山, 从头到脚沾染企鹅的粪便....并不是都完美的.

John Yeh Biography



John Yeh 叶佳京 背景资料

出生在台湾, 1991 年移居澳洲雪梨. 初中到大专院校时我参加“童子军”社团, 在这期间我学会了团队合作的重要性; 露营; 野外求生; 足迹追踪技巧, 野生动植物的辨识及应用. 服过两年兵役, 任职少尉分队长, 带领了 50 位士官兵. 2013 参与两项戈壁徒步项目; 中国文化探索之旅及 2013 北京四中国际班高中新生拓展训练. 我热爱旅行, 但更喜爱户外挑战运动.

我已取得电机工程学士学位, 在高级职业学校担任专业教师 5 年. 有 7 年电视及计算机显示器线路研发及设计经历. 担任过南欧 7 国区域业务经理及国际知名 IT 公司澳洲/新西兰公司分公司总经理. 在这工作期间走访过 30 个国家及 7 大洲.

2013 转换职场跑道跨入旅行行业, 担任国内著名南北极旅行公司的资深国际业务顾问及项目操作副总. 2014 年 7 月回到澳洲后申请修习旅行观光及活动管理等专业课程, 目前已取得旅行观光从业人员 4 级及活动管理 3 级资格, 同时也持有 [户外急救证](#); [冲锋艇驾照](#); [来复枪持枪资格](#); [IAATO 南极及南乔治亚岛导游证](#); [国际海员证](#).

2014 年 11 月开始任职于 **Oceanwide Expeditions** (荷兰一家南北极探险旅行邮轮公司)

的探险队员.截至 2016 年 10 月,已到过南极 14 次,北极 2 次,非常享受跟旅客互动及经验分享.2015 年 6 月开始代表 Oceanwide 探险邮轮公司负责中国区及东南亚区业务.2015-2016 年在国内针对著名及专业旅行社已做过 20 场以上的南北极行程分享会及旅行社业务及领队的培训.

Captain Ernesto Barria

and his international crew of 49

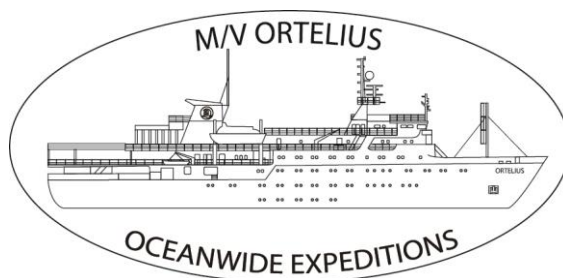
including

| | | |
|------------------------|---------------------------|-----------------|
| First Officer: | Yury Marin | [Russia] |
| Second Officer: | Alexander White | [Great Britain] |
| Third Officer: | Luis Oroceo | [Filipins] |
| Chief Engineer: | Aleksandr Bondarev | [Lithuanian] |
| Hotel Manager: | Zsuzsanna Varga | [Hungary] |
| Assist. Hotel Manager: | Djengiz Fejzulai | [Macedonia] |
| Head Chef: | Heinz Hacker | [Austria] |
| Sous Chef: | Khabir Moraes | [India] |
| Ship's Physician: | Tanya Bayer | [Germany] |

and

| | | |
|----------------------------|------------------------------|------------------|
| Expedition Leader: | Michael Ginzburg | [Russia/Germany] |
| Assist. Expedition Leader: | Alison Liddle | [Great Britain] |
| Expedition Guide: | Sara Jenner | [Great Britain] |
| Expedition Guide: | Shelli Ogilvy | [USA] |
| Expedition Guide: | Alexander Romanovskiy | [Russia] |
| Expedition Guide: | Iain Rudkin | [Great Britain] |
| Expedition Guide: | John Yeh | [Australia] |
| Expedition Guide: | Jerry Zao | [China] |

We welcome you on board!



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 1 Thursday August 3rd.
Embarkation Longyearbyen

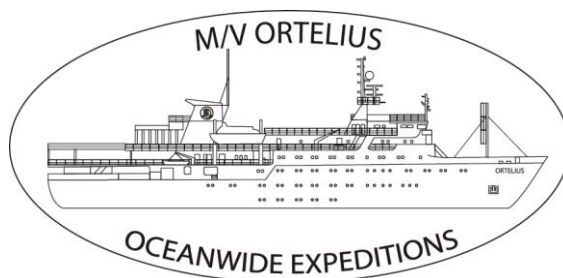
WELCOME ABOARD!

Your luggage will be delivered to your cabin as soon as possible. Please check to make sure you have received all your luggage and let us know if anything is missing.

**** Tea and coffee are always available in the lounge bar on Deck 6 ****

- ±17.30 Welcome briefing in the lecture room on Deck 3 forward. Expedition Leader Michael and the Hotel Manager Zsuzsanna will introduce you to life on board the Ortelius. This will be followed by a mandatory **'Safety at Sea'** briefing and abandon ship drill. **All passengers must attend this briefing.**
- ±18.00 Departure of the Ortelius. Please stay off the bridge during the departure, while we are sailing out of the harbour. It will be announced when the bridge will be open.
- 18:30 Welcome meeting and toast with the Captain in the Bar at Deck 6. Here you will meet the expedition team and hear about our plans.
- 19.30 Dinner is served in the dining room (Deck 4 behind Reception).

The first part of the evening we will sail through the large Isfjord towards the open sea. Then we head north, along the outer coast of Spitsbergen, heading towards Kongsfjorden. We will stay on the outside of the long and narrow island of Prins Karls Forland, as the passage between this island and Spitsbergen is too shallow. The total distance will be 124 nautical miles (1 nm. is around 1,9 kilometres).

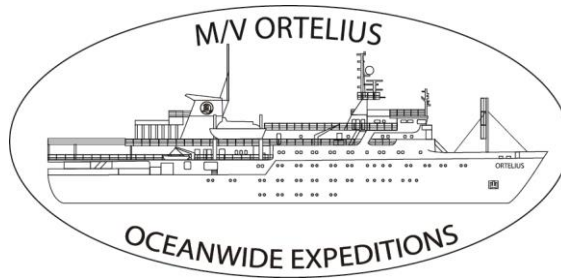


Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 2 Friday August 4th 14th Julibukta and Ny Alesund

- 7.00 Your first wake-up call from your Expedition Leader, Michael.
- 7.30 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour
- 8.30 Please join us for a **mandatory** Zodiac, Polar Bear and AECO briefing so that we are ready to go ashore on Svalbard.
*English speaking guests please join us in the Lounge bar.
*Chinese guests please go to the lecture room. Thank you.
- 10.30 We hope to offer two activities at 14th Julibukta with a landing and a zodiac cruise. Everyone will do both activities. The landing may allow us to view reindeer and possibly an Arctic fox as well as explore the rich vegetation of the area below the bird cliffs. The zodiac cruise will go towards the glacier at the head of the bay.
- 13.00 A buffet lunch will be available in the dining room for one hour
- ~14.30 This afternoon we will visit Ny Alesund, a former mining community and now the northern most settlement in the world made up of International research stations. It was also a starting point of famous expeditions by polar heroes such as the great Roald Amundsen.
- You will have the chance to send out post cards from the northern most post office in the world. The souvenir shop will be opened from 15.00 – 16.00. Please be aware that the shop only accepts Norwegian kronar, US\$ and Euros as well as the common credit and maestro cards.
- It is very important that no active cell phones or other mobile devices are brought to shore. The WiFi, Bluetooth and cell receivers will disturb the scientific measurements.**
- 18.30 Daily recap in the lounge. We will recap the past day and look ahead to our plans for tomorrow.
- 19.00 Dinner is served in the dining room. Enjoy your meal.



Around Spitsbergen

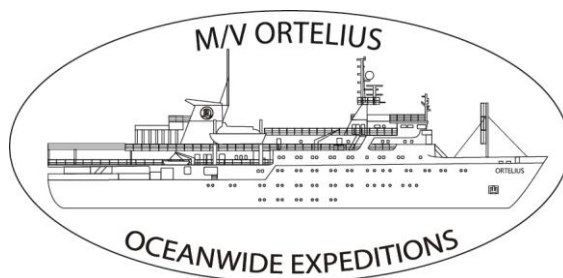
August 3rd – August 12th 2017

**Day 3 Saturday August 6th
Monacobreen and Andøyane**

- 7.00 Wake-up call from your Expedition Leader.
- 7.30 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour
- 12.30 A buffet lunch will be available in the dining room for one hour

During the afternoon, we will sail north to the pack ice to see what we can find. Please join the guides in their search for wildlife, especially Polar bears!
We may also offer a lecture programme so please listen for announcements over the PA system.

- 18.00 An extended daily recap in the lounge with your Expedition team. This is a chance for us to look back on the past days and look ahead to our plans for tomorrow. Join us with a pre-dinner drink.
- 19.00 Dinner is served in the dining room. Enjoy your meal.



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 4 Sunday August 6th
Phippsøya and the Pack Ice

- 7.00 Wake-up call from your Expedition Leader.
- 7.30 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour
- 8.30 Please join Michael in the Lounge Bar for a short pre-landing briefing to find out about our landing at Phippsøya.

After breakfast, we hope to be able to take you ashore at Phippsøya. Where we hope to see Walrus hauled out on the beach next to an old trapper's hut and to take you on an explorational hike through a typical high Arctic island.

We will offer 3 hike options.

Long Hike: This will be an extended walk at a good pace over rough, steep ground to gain some height and enjoy views across the island and to the pack ice.

Medium Hike: This will be similar to the Long Hike but at a lower height level.

Photography Walk: This will be a short walk, in terms of distance with plenty of time to take photos as you go.

Please note all groups will visit the Walrus during the morning.

Please choose the hike option that suits your ability and expectations.

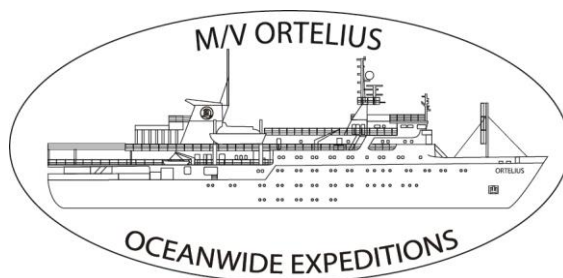
We would like the Long Hikers to come to the gangway first at ~9am followed by everyone else at around 9.15. Please listen for announcements.

- 13.00 A buffet lunch will be available in the dining room for one hour

During the afternoon, we will sail north to the pack ice to see what we can find. Please join the guides in their search for wildlife, especially Polar bears!

We may also offer a lecture programme so please listen for announcements over the PA system.

- 18.00 An extended daily recap in the lounge with your Expedition team. This is a chance for us to look back on the past days and look ahead to our plans for tomorrow. Join us with a pre-dinner drink.
- 19.00 Dinner is served in the dining room. Enjoy your meal.



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

**Day 5 Monday August 7th
Exploration in the Pack Ice!**

7.30 A gentle wake-up call on a Monday morning.....!

8.00 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour.

During the morning, we will continue our navigation through the Pack Ice to the north of Svalbard! The guides will be on watch looking out for Polar bears, seals and other marine life so please join them on deck to see what we can find in this spectacular icy environment.

Wildlife permitting, we will also have a lecture presentation during the morning so please listen for announcements regarding this.

12.30 Buffet lunch will be available in the dining room for one hour.

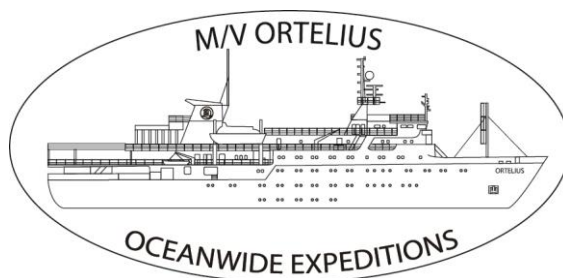
Exploration in the Pack Ice continues!

Again, we will continue our search for Polar bears and other Arctic animals and enjoy the experience of being in the pack ice. By this time the guides eyes will be popping out but we will continue our search.....

**We may schedule a lecture or an 'Icy Activity' during the afternoon so please listen carefully for any announcements over the PA system.
Thank you!**

18.30 Daily recap in the lounge. We will recap what we have seen during the past day and look ahead to the plans for the coming days.

19.00 Dinner is served in the dining room. Bon appetite!



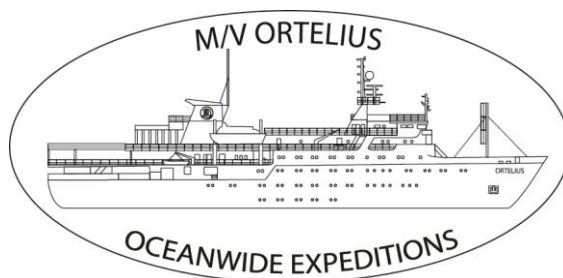
Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 6 Tuesday August 8th

Hinlopenstrait and Nordaustlandet!

- 7.30 A gentle wakeup call is to be heard over the pa.
- 8.00 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour.
- TBA **Alkefjellet.** We hope to make a zodiac cruise along the impressive bird cliffs of Alkefjellet. These cliffs are home to around 400,000 breeding pairs of Brunnich's guillemots as well as Kittiwakes and Glaucous gulls. We may also see Arctic foxes along the shore. **Please wear warm clothes for this zodiac cruise!**
- 12.30 Buffet lunch will be available in the dining room for one hour.
- 14.30 We hope to land on the south coast of Nordaustlandet, where we will offer three different options for hikes, exploring the raised beaches and polar desert.
- Long Hike:** This will be an extended walk at a good pace over rough, steep ground to gain some height and enjoy views across the island and to the pack ice.
- Medium Hike:** This will be similar to the Long Hike but at a lower height level.
- Photography Walk:** This will be a short walk, in terms of distance with plenty of time to take photos as you go.
- 18.30 Daily recap in the lounge. We will recap what we have seen during the past day and look ahead to the plans for the coming days.
- 19.00 Dinner is served in the dining room. Bon appetite!



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 7 Wednesday August 9th
Kapp Waldberg and Kapp Lee

7.00 A gentle wakeup call is to be heard over the PA. Good Morning!

7.30 Breakfast buffet is served in the dining room for one hour.

TBA **Kapp Waldberg.** At this location, there are some canyons where there are cliffs with colonies of Kittiwakes. We will split into groups and take a walk into the canyons and around the top of the cliffs, depending on which group you choose to be in.

12.30 Buffet lunch will be available in the dining room for one hour.

TBA **Kapp Lee.** We hope to go ashore at this historic location. This is a regular haul out for Walrus and there are historic Pomor remains near the shore. There are huts near the beach and a Walrus Graveyard as the area was used by walrus hunters in the past.

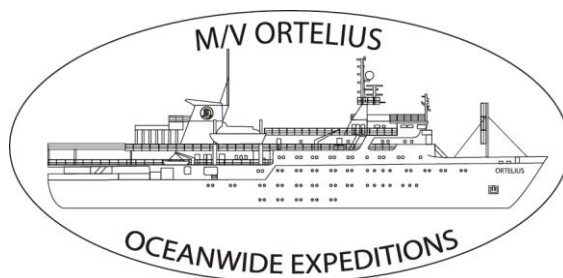
Long Hike: This will be an extended walk to gain some height and enjoy views across the Freemansundet. This group will visit the walrus at the end of the walk.

Medium Hike: This will along the lower slopes of the tundra. This group will visit the walrus at the end of the walk.

Photography Walk: This will be a short walk, in terms of distance with plenty of time to take photos as you go. This group will visit the walrus first.

18.30 Daily recap in the lounge. We will recap what we have seen during the past day and look ahead to the plans for the coming days.

19.00 Dinner is served in the dining room. Bon appetite!



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 8 Thursday August 10th
Burgerbukta and Gåshamna in Hornsund

7.30 Wakeup call. Good Morning!

8.00 Breakfast is served in the dining room for one hour.

During the first part of the morning we will be navigating into the beautiful fjord system of Hornsund. Enjoy the views from the outer decks.

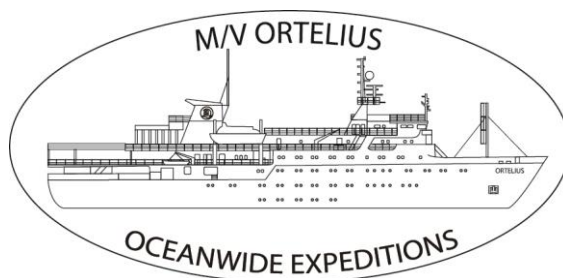
TBA **Burgerbukta.** This is the northernmost bay in the inner part of Hornsund. The whole fjord system of Hornsund is spectacular with steep mountains and many glaciers flowing down to the sea. We hope to be able to offer a Zodiac cruise along the front of one of the glaciers and amongst the many icebergs that can be found in the bay. The area can be good for seals on the ice and polar bears are occasionally seen here.

12.30 Buffet lunch will be available in the dining room for one hour.

14.30 **Gåshamna.** This is a historic location with many remains from the Russian Arc of Meridian expedition in 1899 on one side of the bay. This bay was also used for whaling by the English and we will see whaling station remains, such as blubber cookers and plenty of whale bones. There are also some Pomor house remains around the coast. This is not a location for a long hike but we will offer a range of walks at a lower level to explore the coastline and visit some of the historical remains.

18.30 Re-cap.....**Maybe!!** Please join the expedition team in the bar to look back on the day's events and find out our plans for tomorrow.

19.00 Dinner is served! Enjoy your Meal!!



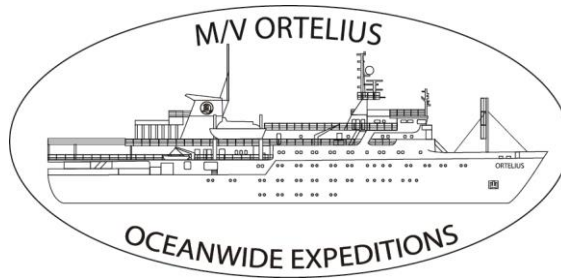
Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 9 Friday August 11th

Bamsebu and Camp Millar in Bellsund

- 7.30 Wake-up call. Good Morning!
- 8.00 Breakfast is served in the dining room for one hour.
- ~9.00 **Bamsebu.** We hope to take you ashore near a hut known as Bamsebu. In the past this area was used for whaling for Beluga whales and all along the shore we will see beluga whale bones that were left by the whalers. Please do not touch the bones or approach the area too closely. The area also has rich tundra vegetation and Reindeer are often seen here so we will explore the coast and tundra during our visit.
- 12.30 Buffet lunch will be available in the dining room for one hour.
- 14.30 **Camp Millar.** This used to be the prospecting camp of the Northern Exploration Company in 1910 and was named after a major shareholder in the company. It is an area with beautiful coastal tundra backed by steep mountains where Little auks nest in the scree on the lower slopes. We will offer a range of walks in the area so please stand-by for announcements over the PA system regarding the walks and your zodiac embarkation time.
- 18.30 Re-cap and Captain's Cocktails. Please join the expedition team in the bar to look back on our trip here in Spitsbergen and toast our Arctic voyage.
- 19.00 Farewell Dinner is served! Enjoy your Meal!!



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Disembarkation Tonight

Please put your large check in baggage outside your room after dinner or at least before 10pm. We will take your bags to the pier. Also, please leave your room keys at Reception.

Please make sure you have all of your belongings with you.

00:30

Disembarkation for 02:30 Flight SK4497

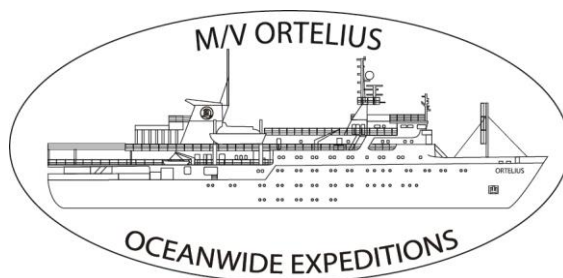
Please make your way down the gangway to the pier. Please check on the pier that you have all your luggage and bring it to the bus. The bus will take you to the airport.

02:00

Disembarkation for 04:10 Flight DY397

Please make your way down the gangway to the pier. Please check on the pier that you have all your luggage and bring it to the bus. The bus will take you to the airport.

On behalf of the Captain, Officers, staff and crew, we would like to wish you a safe onward journey. It has been a pleasure having you on board the m/v Ortelius.



Around Spitsbergen

August 3rd – August 12th 2017

Day 10 Saturday August 12th
Disembarkation

07.00 Your final wake-up call.

07.30 Breakfast is available in the dining room for 1 hour.

Please put your large check in baggage outside your room before going to breakfast. We will take your bags to the pier. Also, please leave your room keys at Reception.

Make sure you have all of your belongings with you.

~08.45 **Disembarkation.** At this time please make your way down the gangway to the pier. Please check on the pier that you have all your luggage and bring it to the correct bus. Your luggage will be stored and meet you at the airport in the afternoon. The buses will take you to Svalbard Butikken in Longyearbyen or to your hotel.

09.00 The buses will take you to town.

11.30 **Airport Transfer for Afternoon Flight on 12th August**

The same bus will depart from Svalbard Butikken to the Airport, where you will pick up your luggage from the luggage vehicle. If you are late you will have to arrange your own taxi!

On behalf of the Captain, Officers, staff and crew, we would like to wish you a safe onward journey. It has been a pleasure having you on board the m/v Ortelius.